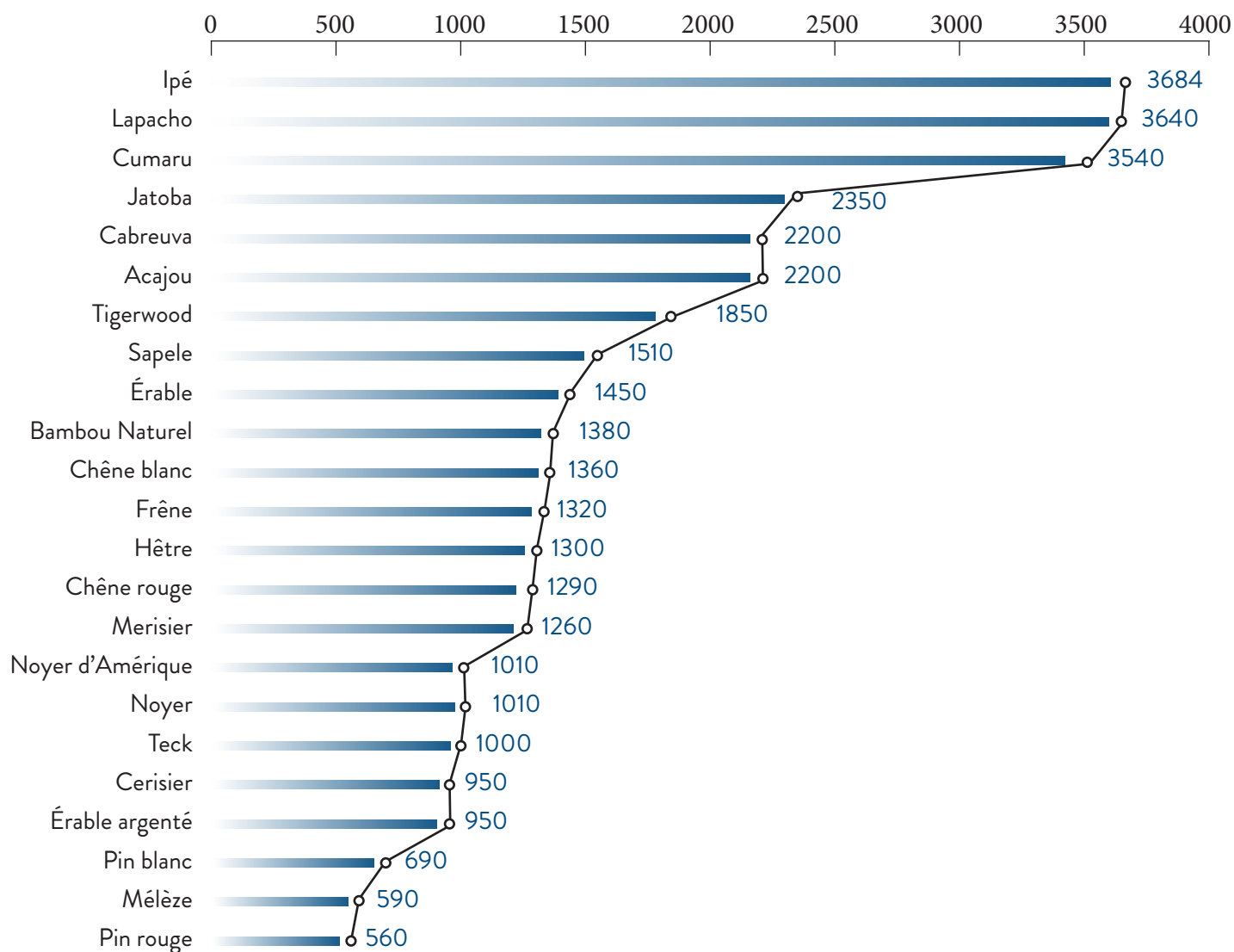


# Le test de Janka

MESURE DE LA DURETÉ DU BOIS



## Le test de Janka mesure la dureté du bois

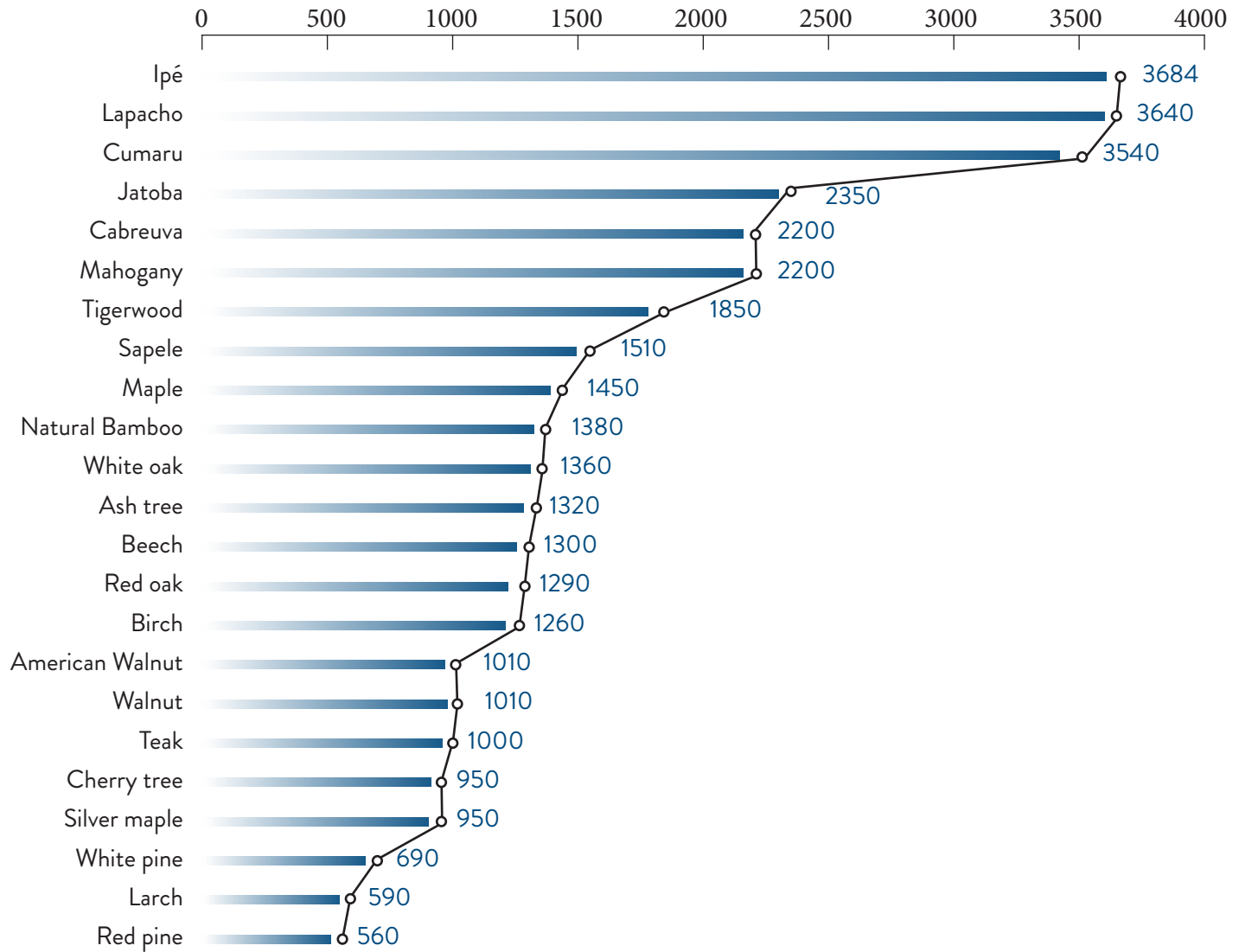
Le test consiste à mesurer la force requise pour enfoncer une bille de métal dans le bois (0,444 po), à la moitié de son diamètre. Le chiffre indique la pression nécessaire pour faire pénétrer la bille. Le test indique également la façon dont le bois résistera au sciage et au clouage. Plus le chiffre est élevé, plus le bois est dur.

**DECO SURFACES**<sup>MD</sup>

BIEN PLUS QU'EN SURFACE

# The Janka Test

WOOD HARDNESS MEASUREMENT



## The Janka test measures the hardness of wood

This test measures the force required to embed a steel ball (0.444 in.) into the wood to half of its diameter. The figure indicates the pressure required to embed the ball. The test also indicates the wood's resistance to sawing and nailing.

**DECO SURFACES**<sup>MD</sup>

BIEN PLUS QU'EN SURFACE

# Plancher de bois

## DESCRIPTION DES GRADES

### Clair

- Un mélange de bois Clair
- La variation de couleur est mineure
- Le bois est sélectionné pour l'uniformité de sa couleur
- Nœuds sains sont acceptés
- Stries de minérales sont acceptées

### Héritage

- Variation prononcée de toutes les couleurs naturelles du bois, allant du brun foncé au brun pâle
- Toutes les teintes naturelles du bois sont permises
- Gerces et trous de vers sont acceptés
- Nœuds sains sont acceptés
- Stries de minérales sont acceptées

### Sélect & Meilleur

- Variation de tonalité légère
- Sélection de couleurs pâles
- Le bois est sélectionné pour l'uniformité de sa couleur
- Fentes, gerces et trous ne sont pas admis
- Contrastes prononcés ne sont pas admis
- Petits nœuds sains sont acceptés
- Stries de minérales sont acceptées
- Longueur minimale de 12 po

### #1 Commun

- Variations naturelles de couleur
- Variations importantes de colorations et des caractères variables
- Le grain du bois est prononcé et très visible par sa couleur plus foncée
- Petits nœuds sains sont acceptés

### Sélect

- Ce grade est relativement uniforme, contenant une légère variation dans la teinte de la couleur
- Variation de la couleur naturelle du bois de modérer à prononcer
- Certaines décolorations non naturelles sont acceptées
- Fentes, gerces et trous ne sont pas admis
- Petits nœuds sains sont acceptés
- Stries de minérales sont acceptées
- Longueur minimale de 12 po

### Authentique

- Toutes les variations naturelles de la couleur du bois sont acceptées
- D'apparence contrastée
- Variation de modérée à prononcer
- Fentes et gerces sont acceptées
- Nœuds sains sont acceptés
- Stries de minérales sont acceptées
- Longueur minimale de 10 po

# Plancher de bois

## DESCRIPTION DES GRADES

### Pacifique (chêne rouge)

- Mélange des grades Sélect & Meilleur et Authentique.
- Variation prononcée de la couleur du brun foncé au brun pâle
- Les stries de minérales sont acceptées seulement si elles ne sont pas fendues au centre
- Les gerces sont acceptées
- Alvéoles de 1/4 po (6 mm) sont acceptées
- Longueur minimale de 12 po

### Pacifique (érable)

- Mélange des grades Sélect & Meilleur et Authentique
- Toutes les variantes naturelles de la couleur du bois sont permises allant du brun foncé à des tons pâles
- Nœuds sains et érable piqué sont acceptés
- Longueur minimale de 12 po

### Pacifique (frêne)

- Variation prononcée de la couleur, allant au brun très foncé au blanc
- Nœuds sains sont acceptés
- Stries de minérales sont acceptées
- Longueur minimale de 12 po

### Pacifique (merisier)

- Mélange des grades Sélect & Meilleur et Authentique.
- Variation prononcée de toutes les couleurs naturelles du bois, allant du brun très foncé au blanc
- Nœuds sains sont acceptés
- Stries de minérales sont acceptées
- Longueur minimale de 12 po

### Pacifique (noyer)

- Mélange des grades Sélect & Meilleur et Authentique.
- Variation de la couleur allant du brun foncé au blanc.
- Tous les noeuds non sains de 1/8 po (3 mm) et moins sont acceptés
- Stries de minérales noires et saines sont acceptées
- Longueur minimale de 12 po

# Hardwood flooring

## GRADE DESCRIPTION

### Light

- A mix of light wood
- Color variation is minor
- The wood is selected for the uniformity of its color
- Healthy knots are accepted
- Mineral streaks are accepted

### Heritage

- Pronounced variation of all the natural wood colors, going from dark brown to light brown
- All natural tints of wood are allowed
- Checks and worm holes are accepted
- Healthy knots are accepted
- Mineral streaks are accepted

### Select & Better

- Light tone variation
- Selection of light colors
- The wood is selected for the uniformity of its color
- Cracks, checks and holes are not allowed
- Pronounced contrasts are not allowed
- Little healthy knots are accepted
- Mineral streaks are accepted
- Minimal length of 12 inches

### #1 Common

- Variation of natural colors
- Significant variation in coloring and variable characters
- The wood grain is pronounced and is very visible in its darker color
- Little healthy knots are accepted

### Select

- This grade is relatively uniform containing slight variations in color tint
- Moderate to pronounced variation of natural wood coloring
- A few unnatural decolorations are accepted
- Cracks, checks and holes are not allowed
- Little healthy knots are accepted
- Mineral streaks are accepted
- Minimal length of 12 inches

### Authentic

- All variations of natural wood coloring are accepted
- Of contrasting appearance
- Moderate to pronounced variation
- Cracks and checks are accepted
- Healthy knots are accepted
- Mineral streaks are accepted
- Minimal length of 10 inches

# Hardwood flooring

## GRADE DESCRIPTION

### Pacific (Red Oak)

- Mix of Select & meilleur and Authentique grades
- Pronounced variation of dark brown and light brown color
- Mineral streaks are accepted only if they are not split in the center
- Checks are accepted
- ¼" (6 mm) dimples are accepted
- Minimal length of 12 inches

### Pacific (Maple)

- Mix of Select & meilleur and Authentique grades
- All variations of natural wood colors are accepted going from dark brown to light tons
- Healthy knots and birdseye maple are accepted
- Minimal length of 12 inches

### Pacific (Ash wood)

- Pronounced variation of color going from really dark brown to white
- Healthy knots are accepted
- Mineral streaks are accepted
- Minimal length of 12 inches

### Pacific (Cherry wood)

- Mix of Select & Meilleur and Authentique grades
- Pronounced variation of all natural colors of wood, going from really dark brown to white
- Healthy knots are accepted
- Mineral streaks are accepted
- Minimal length of 12 inches

### Pacific (Walnut wood)

- Mix of Select & Meilleur and Authentique grades
- Variation of color going from dark brown to white
- All unhealthy knots from 1/8 inch (3 mm) and less are accepted
- Black and healthy mineral streaks are accepted
- Minimal length of 12 inches